

# RIZZI MIMLI

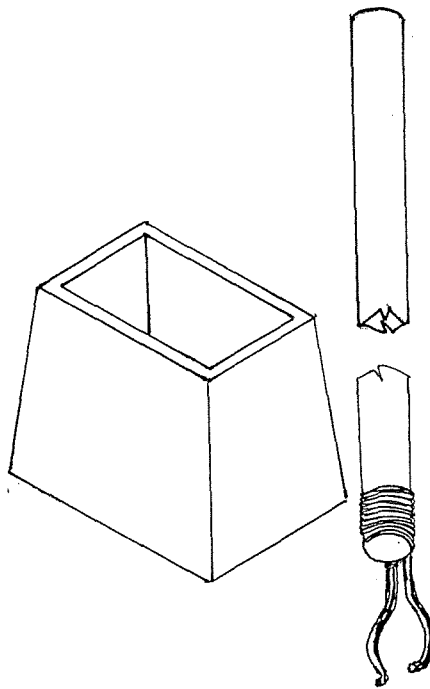
Karmenu Pace

“ Tar-rizzi waqa’ l-bahar, ta’ l-imhar qabeż ghalih, tar-rizzi tala’ jigrì, u ta’ l-imhar baqa’ fil-qiegh”.

Sfortunatament ir-rizzi reġa’ ġie moda, din id-darba fir-ristoranti. Bil-mezzi li hawn illum wiehed jaqlagħlek xkora rizzi f’temp ta’ siegħa. Dan qed jinbiegħ lir-ristoranti li qed iservuh bħala zalza ma’ l-ghagin. U qed jimlewh ukoll go vażetti zġhar u jinbiegħ bi prezz għali. Minħabba f’hekk qed issir qerda minnu. Dari r-rizzi wkoll kien popolari mal-Maltin, l-iktar fix-xhur tas-sajf. Sa ħamsin sena ilu lanqas maskri tal-baħar ma kien hawn u dak li jkun kien jinżel għar-rizzi b’għajnejh miftuħa u jaqilgħu b’xi mgħarfa.

## IL-HĠIEĠA U L-GAFFA

Imbagħad ivvintaw il-hġieġa. Din kienet tkun kaxxa ta’ l-injam wiesgħa xi pied u għolja xi pied iehor. Il-qiegh tagħha kien usa’ minn fuq u għalhekk il-ġnub kienu immejla bħal ta’ xi sur. Mal-qiegh fil-kument kienet titwaħħal hġieġa bl-istokk biex ma jidholx ilma, bħal meta konna nistokkjaw xi hġieġa ta’ tieqa ta’ l-injam. L-injam ried ikun ta’ l-aħmar. Fuq żewġt iġnub minn ta’ fuq iħarsu kontra xulxin kienu jitwaħħlu żewġ anelli u magħhom kien ikun marbut l-għalaq tal-ħadid ġej għat-tond biex tkun tista’ taqbadha u terfagħha minnu. Il-hġieġa fl-aħħar kienu jagħtuha passata jew tnejn minju, u oħra hadra għall-gost.



Il-hġieġa u l-gaffa

Bil-hġieġa ‘s-sajjed ikun jista’ jara ċar x’hemm fil-qiegh. Meta jilmah ir-rizzi dan kien inizzel il-gaffa. Din kienet magħmulha minn ħadida ħoxna biex ma titgħawwiġx malajr, u tkun mgħawġa fi tnejn bħal furketta bil-ponot ta’ quddiem merfughin f’it ‘l fuq biex tiġi qisha pala ta’ id fejn tkun tista’ toqgħod ir-rizza. Din kienet tintrabat bi spaga ma’ manku ta’ l-injam li ġieli kien ikun magħmul f’żewġ biċċiet u jeħel ma’ xulxin permezz ta’ kamin f’tarf kull biċċa ta’ xi tliet piedi. Mela meta tkun armata kollha l-gaffa tkun twila mas-sitt piedi.

Mela s-sajjed kien ikun fuq xi ħafa jew blata sa’ qaddu fl-ilma jifli l-qiegh u meta jara r-rizzi dan kien inizzel il-gaffa taħt ir-rizza u bi skoss pront jaqlagħha għal ġol-pala tal-gaffa u bil-mod il-mod itellagħha sa’ wiċċ l-ilma imbagħad iwaqqagħha għal ġol-hġieġa. Hekk ir-rizzi kien irid jaqbadhom waħda waħda. U dejjem jibnihom mal-ġenb tal-

hġieġa biex ikollu minn fejn jibqa’ jara l-qiegh.

Meta ma jkunx jista’ jara iktar is-sajjed kien imur ibattal il-hġieġa ġo xi ħofra fuq il-blat, li jkun fiha f’it ilma baxx, nġhidulha għadira, u jerga’ jmur biex jimla’ oħra. Mhux l-ewwel darba li meta jiġi lura kien isib li r-rizzi mexa, ħareġ mill-għadira u ħarab ‘l hinn u ‘l hawn. Kien hemm ukoll min irranga l-gaffa b’tali mod li seta’ jwaħħal bħal xibka magħha u dan kien jaqbad ir-rizzi billi jkaxkara mal-qiegh u jħabbell ir-rizzi fiha. Jew tkun għamla ta’ borża u r-rizzi jaqa’ fiha, u b’hekk ma jkollux għax joqgħod jerfa’ il-gaffa sal-wiċċ ma’ kull waħda li jaqbad. Dak iż-żmien kienu jgħidu li tant kien hawn rizzi li kont taqla’ x’tiekol malajr anke minn mal-blat bla ma tinżel fil-fond. Ta’ min jgħid li r-rizzi jitrabba fejn ikun hemm il-blat u l-ħaxix u qatt ma ssibu fejn hemm ir-ramel.

## IL-QRENDI: ROKKU TA’ BEJŻU

Il-Qrendi xi sebghin sena ilu kien hemm wiehed, Rokku Ta’ Bejzu, li kien imur għar-rizzi bil-qoffa jew bil-qartalla. Kien immur lejn post taħt it-tempji ta’ l-Imnajdra jgħidulu **In-Niffied**, jiffa’ l-qartalla fil-wiċċ u jogħdos bla maskra u jaqla’ r-rizzi ħodon ħodon u jbattlu għal ġol-qartalla sakemm jimliha. Il-qartalla kienet tkun magħmula mis-simar u għalhekk izzomm fil-wiċċ. Imbagħad kien jittla’ biha wara dahru ġox-xagħra sa ħdejn it-torri magħruf bħala **T’ Irsejjen** fejn kien jistrieħ f’it u jkompli bi triqtu bil-mixi lejn il-Qrendi. Mill-baħar sar-raħal għandek mat-tliet kwarti jew siegħa, u mgħobbi.

Imbagħad kien idur mat-toroq tar-raħal jgħajjat:

“Wasal tar-rizzi!”

U kien jieqaf l-aktar fil-pjazza ta' **Bieb ix-Xagħra** li uffiċjalment isejthulha l-pjazza ta' San Matthew, fejn hemm l-istatwa. Jieqaf hdejn il-Knisja (dari ma kienx hemm pjazza quddiemha imma ġnien kbir u sabiħ ta' żmien il-Kavallieri). U waqfa oħra lejn is-Salvatur. Min kien iridu maqsum kien johrog bil-platt f'idu u Rokku kien iserrah biċċa sufra fuq xifer il-qartalla u fuqha jaqsmilhom ir-rizzi. Ix-xewk tar-rizzi kien jidhol fis-sufra hekk kif jagħfasha biex jaqsamha u għalhekk ma kinitx tista' taħrablu minn taħt xifer is-sikkina u twegġa' lilu jew tiġi fuq il-pala ta' sieq xi hadd li hafna drabi, dak iż-żmien, kien ikun hafi.

Meta tfaċċaw il-maskri tal-baħar (għall-ewwel kienu tondi u kbar daqs il-wiċċ, b'pajp fin-nofs, fuq moħħok jew fil-ġenb li kien ikollu bokka biex ma jidholx ilma meta toġhdos. Imbagħad ġew il-moderni bil-pajp f'halqek u l-maskra saret qisha nuċċali li tgħattilek sa taħt imnieħrek. B'hekk naqas il-volum ta' l-arja fil-maskla u l-għaddas beda jagħmel inqas sforz biex jinżel taħt l-ilma.

Insomma, permezz tal-maskri sar eħfef li taqla' r-rizzi u jekk iżzomm nifs tajjeb stajt taqla' anke sa nofs tużżana jew tmienja jew iktar skond kemm tagħtik il-hatfa ta' jdejk. Ghalkemm dak li jkun seta' wkoll inizzel xibka tan-najlon miegħu, biċċiet minnhom kienu forma ta' basket u kienu jinħadmu Marsaxlokk, u timla' kemm ikollok nifs.

Bl-għajnuna wkoll tal-flippers l-għaddas seta' jinżel iktar fil-fond iktar malajr u jimxi mal-qiegħ jġibor ir-rizzi. Kien hemm ukoll min kien iżomm kaxxa ta' l-injam fil-wiċċ u joqghod tiela' u nieżel sakemm jimliha. Din il-kaxxa ġieli

nbidlet ma' xi banju tal-plastik. U kien hemm ukoll min kien ivvinta tajjer kbir ta' ġewwa tal-karozza jew trakk, miegħu jorbot bħal xkora biex tiffirma qaleb u r-rizzi li jaqla' jitfgħu ġo fih u fl-aħħar ikaxkar kollox lejn ix-xatt. Illum dan ix-xogħol qed isir anke biċ-ċilindri ta' l-arja fejn għaddas jista' jdumlek 'l fuq minn siegħa taħt wiċċ il-baħar u jkaxkar ir-rizzi kollu li jkun hemm.

Dari tar-rizzi kien jitle' ferhan ir-raħal, dejjem jipprova jasal għal xi l-hdax jew il-hdax u nofs halli n-nies jikluh ma' l-ikla ta' nofs in-nhar. Fil-fatt ir-rizzi kien jittiekel l-iktar f'dan il-hin u mhux fil-għaxxijiet. U tar-rizzi kien jiġi l-iktar nhar ta' Sibt meta jkun frank. Idur mat-toroq tar-raħal b'xi kaxxa jew karozza tat-trabi, bir-rizzi frisk mghotti b'xi xkora tal-faxx imxarba biex jibqa' haj u b'xi qabda habaq tal-baħar biex ifewwah u jiftahlek l-aptit.

**"Tar-rizzi hawn, Ara kemm hu mimli!"**.

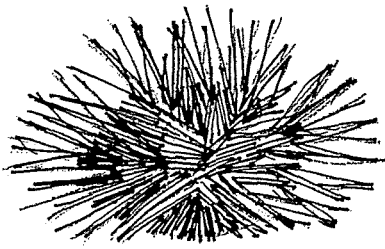
Ir-rizza hi animal preistoriku. Ilha teżisti miljuni ta' snin u f'it inbidlet. L-ikbar għadu tiegħha huwa l-bniedem u t-tniġġis. Ir-rizzi huwa magħruf għax-xewk spiss u li jniġġes tiegħu. Bejn kull xewka ir-rizzi għandu s-swaba' (tentakoli) li bihom jaqbad mal-blat. Meta thoss il-periklu r-rizza tintrass iktar mal-blat billi toħroġ iktar swaba' u tingibed 'l ġewwa hekk li jekk ma taqlagħhiex ma' l-ewwel prova taf thabbtek u tkun trid tagħmel is-saħħa biex taqlagħha. Jekk taħsadha, anke b'subajk tkun tista' taqlagħha, imma jekk tinduna bik trid tistenna sakemm terġa' tintreha minn mal-blat. Fejn tkun ir-rizza tiffirma bħal hofra fil-blata għax ir-rizza

b'munqara dejjem taħfi u tiekol. Ir-rizzi jirgħa wkoll, jiġifieri kappaci jimxi u jibdel postu, biex isib l-ikel tiegħu. Kultant meta jkun il-waqt taf taqla' rizza u taħtha issib il-ferħa tagħha żgħira daqs buttuna. Ir-rizza tiekol mill-blat u l-haxix li jkun hemm. Fil-fatt meta taqsam rizza ġieli ssibilha hafna ramel ġewwa u bħal haxix. U skond Peppi Spiteri Ta' Qazzitu, li għandu erbgħa u tmenin sena, it-toġhma tar-rizzi tinbidel mal-post minn fejn taqilgħu.

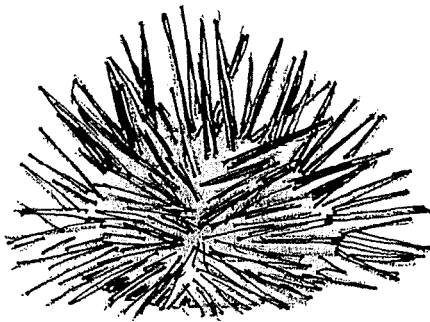
Ir-rizza għandha ż-żokra li fil-fatt hija halqha u dan hu magħmul minn munqar b'xi hames sinniet li jinfetaħ u jingħalaq biex jobrox mill-blat u jaqta' l-haxix. Ir-rizza dejjem tkun imqabbda mal-blat min-naħa taż-żokra, jiġifieri tkun wiċċa ma' l-art u darha lej. Sewwa sew fin-nofs ta' daharha nsibu toqba żgħira mnejn johroġ il-materjal li ma tkunx trid.

Il-ġisem tar-rizza taħt ix-xewk huwa magħmul minn qoxra iebsa tal-kalċju. Meta ssib xi rizza li tkun ilha mejta f'qiegħ il-baħar tara li x-xewk kollu jkun waqa' u l-qoxra tiġi bajda u nadifa, u tista' tinnota li l-qoxra hija magħmula minn hames biċċiet separati magħqudin flimkien. Ikun hemm bħal ferq bejn biċċa u oħra bħal, ngħidu ahna, kif tagħqad il-qorriegħa ta' ras il-bniedem.

Hemm ir-rizzi li hu tajjeb għall-ikel u hemm dawk li ma jittieklux; ngħidulhom **patrijiet**. Dan minn ġewwa ma jkunx fih dawk is-swaba sofor iżda swaba kannella rraq hafna u għalhekk ma jittikilx. Il-patri jingħaraf mir-rizza għax hu ta' lewn iswed, bix-xewk itwal u inqas spiss minn tar-rizza. Iż-żokra ta' rizza tajba tkun dejjem hamranija, tal-patri dejjem sewda. U barra minn hekk il-patri hu magħmul iktar ċatt.



Rizza



Patri

Fil-fatt anki r-rizzi t-tajjed għandu lwien differenti. Hemm vjola ċar, vjola skur qisu iswed, kannella ċar u kannella hamrani u skur, hemm ħadrani u hemm ukoll rizzi kollu abjad. L-ilwien tar-rizza qatt ma jlahhqu l-iswed tal-patri.

Hemm ukoll razez differenti. Kultant issib xi **rizzun**, li hawn min jafu wkoll bħala **qanfud**. Dan ikun ta' daqs xi darbtejn jew tlieta tar-rizza komuni. Ix-xewk tiegħu ikun baxx u ma jniggisx daqs tar-rizza. Ilwien jistgħu jkunu vjola kollu, vjola mnaqqax bl-abjad, jew abjad kollu. Dan ma jittikilx għax ma fihx laham jew flieli kbar ġewwa.

Kull rizza jkollha dejjem hames flieli forma ta' salib fuq gewwa. Fil-fatt jikber felli fuq kull parti tal-qoxra tagħha kif spjegajt qabel. Il-flieli mhux dejjem ikunu mlaħħmin l-istess u mhux dejjem ikunu ta' l-istess lewn. Gieli taqla' rizza kbira u tkun vojta u

ġieli taqla' waħda żghira u tkun mimlija flieli ħoxnin. Skond Peppi Ta' Qazzitu u mill-esperjenza tiegħi l-post għandu x'jaqsam ħafna. Hemm ċertu postijiet li tmur meta tmur dejjem se issibu mimli.

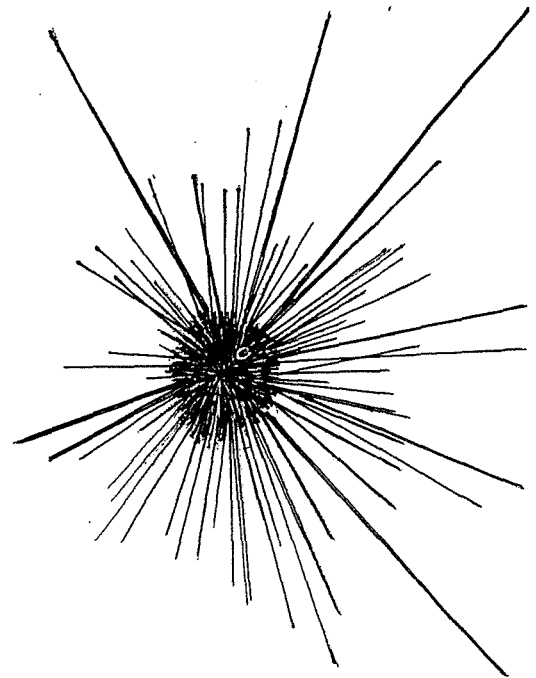
#### “IL-QAMAR JIMLA R-RIZZI”

Imma dari kienu jemmnu li jekk ir-rizzi jkunx mimli jew vojta jiddependi mill-qamar. Jekk ikun kwinta jew qed jimla allura r-rizzi se jkun mimli, jekk il-qamar ikun mohbi, jew qed jonqos, jew ikun felli, allura r-rizzi jkun vojta. Ta' min jinnota li hemm kliem li nużawh kemm għar-rizzi kif ukoll għall-qamar, bħal felli, jimla' u mimli.

Jghidu li l-flieli huma l-bajd tar-rizza u hawn min iqabblu mal-kavjar li hu l-bajd tal-istergun. It-toghma tar-rizzi hija helwa, imma mhux kollu hu ta' l-istess hlewwa. Ir-rizzi jagħmel il-ħalib fix-xhur ta' bejn Novembru u April u meta jkun bil-ħalib it-toghma tkun morra. Dan il-ħalib johrog mill-flieli stess hekk kif taqsam ir-rizza. L-aħjar tar-rizzi huwa bejn Mejju u Settembru. Il-lewn tal-flieli wkoll ivarja, minn isfar ċar, isfar skur, ixqar jew kannella.

Razza ohra ta' rizzi tinsab f'fond ta' madwar tletin metru. Din ir-rizza għandha ġisimha iżgħar iżda x-xewk tagħha hu inqas spiss, riq u twil xi erbġha jew hames pulzieri. Jghidulha **rizza tal-fond** u ssibha f'xi għar imdellel. Din ir-rizza ma tissemmiex fil-ktieb *Wildlife of the Maltese Islands*, imma tisemma fil-ktieb *Sea Fishes of the Maltese Islands and the Mediterranean* ta' Lawson Wood (Progress Press, 2002). Jien naf sew li teżisti Malta għax, billi nħobb noġhdos biċ-ċilindri ta' l-arja, rajtha kemm-il darba

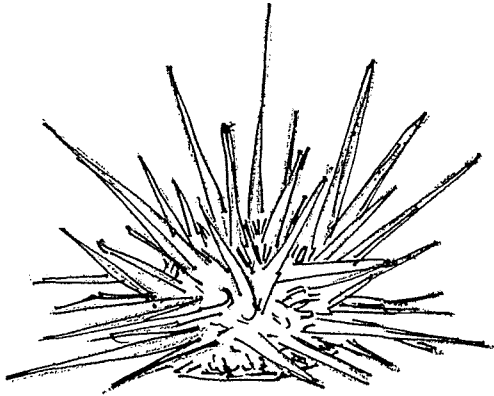
b'għajnejja stess. Ix-xewk tagħha qishom splenguni mislutin u ma tistax taqbadha b'idek. Hawn min jghid li x-xewk tagħha hu velenuż. Fil-fatt anki x-xewk tar-rizza l-komuni jagħtik ftit velenu meta jniggzek u jdum juġġhek ftit fejn titniggez. L-uġigh kbir ta' min rifes xi rizza huwa magħruf u uġigh ikbar thoss biex taqla' x-xewk waħda waħda b'xi labra. Jghidu li jekk tqattarlu l-meraq tal-lumi aħjar. L-aħjar huwa meta wieħed jirfes xi rizza mejta mormija fuq il-blat minn xi ħadd bla qalb.



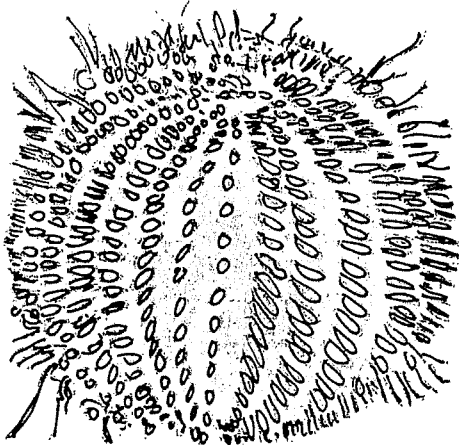
Rizza tal-Fond

Hemm rizza ta' għamla differenti ħafna mill-ohrajn. Jien insejthilha r-rizza tal-parit, imma hawn ħafna min jafha bħala **raddiena**. Tgħix fil-fond u titla' l-aktar max-xbieki tas-sajjieda li jfarrkuha b'martell sabiex inaddfu x-xibka. Din hija magħmula żghira fin-nofs bi xi tużżana xewk, tawwali u ohxon li ma jniggzikx. Din hija xi ftit rari.

Biex tkun tista' tieklu r-rizzi trid taqsmu. U biex taqsam ir-rizzi bla ma tnigges irid ikollok ix-xehta. Ir-rizza trid tkun thares biż-żokra lejn il-lemin. Twaqqaf ir-rizza fuq ġenbha u bis-saba' l-oħxon tmid ix-xewk ċatt filwaqt li tagħfas biex iżzomm ir-rizza



Raddiena



Rizzun jew Qanfud

soda. Biex taqsamha trid tuża mus jew sikkina b'xafra iebša. Mela bix-xellug iżzomm ir-rizza u bis-sikkina f'idek il-leminija tibda tagħfas filwaqt li tagħmel movement 'l quddiem u lura sakemm tinkiser il-qoxra u tibqa' tniżżel is-sikkina bil-mod 'l isfel biex ir-rizza ma tifrakkasahix.

Importanti li l-biċċa ta' fejn ikun hemm mill-flieli tibqa' shiħa. Is-sikkina trid iżzommha f'it 'l hinn

min-nofs iktar lejn in-naha taż-żokra. Jiġifieri r-rizza ma taqsamhix f'zewġ partijiet indaqs, għax inkella taħli mill-flieli li jmorru mal-parti taż-żokra li tintrema għax ma jkunx hemm isfar magħha. Mill-banda l-oħra hawn min b'xehta kbira jgħaddi x-xafra tas-sikkina eżatt maż-żokra halli din ma jkissirhix. Għax iż-żokra hawn min ihobbha hafna. Din tista' tiġbida b'subgħajk, tqaxqixha, u tixrobilha l-ilma li jkun hemm fiha.

Biex ma tweggax l-aħjar li r-rizza twaqqafha fuq wiċċ li ma jiżloqx meta tiġi biex taqsamha, bħal ngħidu aħna xi blata jew xi biċċa njama. Meta taqsam ir-rizzi trid toqghod ukoll attent għal għajnejk, għax bla ma trid minn taht xafret is-sikkina jibdedw itiru hafna b'cejjeċ tax-xewk. Meta taqsam ir-rizzi johroġ hafna ilma minnu u jekk tkun taqsmu ġo xi turtiera allura tkun tista' tixrob minn dan l-ilma li hu tajjeb hafna biex imexxilek. It-togħma tiegħu hija bejn helu u mielaħ iżda li jinxtorob.

Il-ġewwien tar-rizzi minbarra l-flieli jkun fih ukoll ir-ramel u hjut kannella. Dawn hafna jnaddfuhom bil-ponta tal-mus imma hawn min jieklu b'kollox biex ma jitlef xejn minnu. Min inaddaf ir-rizza qabel jiehu l-flieli ngħidu li **jfarfarha** mir-ramel billi jzommha f'idu wiccha l-isfel u jagħti xi tliet skossi halli jaqa' dak li ma jkunx mal-qoxra u b'hekk jibqa' l-isfar biss.

Ir-rizzi jittiekel b'modi differenti. Hawn min jgħawwar b'subajh jew b'xi kuċċarina u jiekol l-isfar waħdu. Imma l-antiki kienu jagħmlu ikla kbira mir-rizzi. Mela l-ewwel taqsam xi zewġ tużżani u tnaddfu. Imbagħad tlesti kisra ħobż, jew nofs ħobża, basla nejja, biċċa ġobon, u tadama u

jekk trid tista' tagħmel xi f'it zajt ġo sjejj bil-meraq tal-lumija. Il-meraq tal-lumi tista' tqattru fir-rizza dirett ukoll. Mela fix-xellugija iżzomm ir-rizza u bl-oħra taqta' biċċa ħobz bl-ilbieba, żghira li tista' tidhol fir-rizza u ttella felli jew tnejn biha imbagħad tieħu gidma ġobon, gidma tadama u gidma basla.

Il-biċċa tal-ħobż tista' tbilla fiż-żajt qabel iddahhalha fir-rizza. Hawn min b'biċċa ħobż inaddaflek rizza shiħa. Jiġifieri se jkollu hafna isfar ma' gidma waħda u allura jkollu togħma kbira helwa tar-rizzi. U hawn min ma' biċċa jiekol biss nofs felli u jxappap il-gidma ħobż fl-ilma tar-rizza stess u hekk jispiċċa jkollok ħobża. Hawn min jgħidlek li jekk ma jagħmilx hekk it-togħma helwa ddardru. Min juża hafna ħobż biex jiekol ngħidu li jkun qed iġewweż (mill-kelma "ġwież").

Jekk wiehed ikun qed jiekol ir-rizzi ma' xatt il-baħar il-qxur tar-rizzi jista' jarmih fil-fond u jkun qed jagħmel pjaċir lill-hut tal-qiegh bħal-lhudi u l-gharusa li jiġġennu għalih. Fil-fatt hawn min ikisser ir-rizzi u jittfghu l-baħar qabel jibda jstad biex iressaq il-hut.

Sa fejn naf jien din il-moda ġdida li ssir zalza tar-rizzi nibtet f'dawn l-aħhar għaxar snin u biex tagħmilha trid kwantita' mhux hażin ta' rizzi. Dan qed iqalla' xi flus lil f'it nies iżda qed ikun ta' qerda għar-rizzi.

Meta konna żghar u missieri jasal id-dar bix-xkora tal-faxx wara dahru u go fiha l-ħġieġa mimlija rizzi haj, konna nieħdu gost nieħdu r-rizzi u nagħmluh wiċċu 'l isfel biex narawh jimxi. Fil-fatt jekk ix-xewk tar-rizzi ma jkunx jiċċaqlaq u iktar u iktar jekk ikun mimdud ikun sinjal li dan mhux frisk u wiehed joqghod attent milli jieklu.

**"Rizzi mimli, ara kemm hu frisk, mimli r-rizzi!"**